

**Notificare privind confidențialitatea
operațiunilor de prelucrare a datelor**

Serviciului Clienți cu privire la SERVICIUL DE ELECTROMOBILITATE („Serviciul Clienți”) al MOL Romania („Societatea”)

Descrierea și scopul prelucrării datelor	Temeiul juridic al prelucrării datelor	Domeniul de aplicare și sursa prelucrării datelor cu caracter personal	Durata prelucrării datelor	Beneficiarul transferului de date	Procesatorii (Persoanele împuternicite) și activitățile de procesare ale acestora
<p>I. Încheierea electronică a contractelor, utilizarea serviciului, furnizarea infrastructurii de încărcare a vehiculelor electrice prin aplicație, facturare și comunicare</p>	<p>Articolul 6 (1) b) din GDPR – executarea contractului</p> <p>Prelucrarea datelor cu privire la anumite aspecte ale serviciilor de comerț electronic și ale serviciilor de informații ale societății</p> <p>În cazul unui utilizator înregistrat, poza de profil și alte date opționale vor fi prelucrate de societate numai cu acordul voluntar expres al utilizatorului în conformitate cu articolul 6 (1) a) din GDPR.</p>	<p>Informații necesare pentru utilizatorii neînregistrați (ad hoc): adresa de e-mail, <u>numele furnizat pentru facturare</u>, adresa, codul fiscal, <u>informații despre cardul de credit</u>: numele cardului de credit, numărul cardului de credit, data expirării, codul CVC / CVV.</p> <p>Date opționale: Numele de familie, prenumele, numărul de telefon</p> <p>Informații obligatorii furnizate de utilizatorii înregistrați:</p>	<p>Datele sunt stocate timp de 30 de zile de la încetarea contractului de servicii pe baza încheierii electronice a contractului, utilizarea serviciului și prestarea datelor prelucrate în legătură cu comunicarea, pentru 30 zile de la încetarea contractului de servicii.</p> <p>Datele vor fi stocate timp de 30 de zile de la încetarea contractului.</p> <p>Date de facturare: Operatorul va păstra facturile electronice</p>	<p>Prin utilizarea serviciului de roaming intern al Grupului MOL, datele cu caracter personal pentru plata internă și facturare vor fi transferate între societățile din grupul MOL (între operatorul punctului de încărcare CPO) și furnizorul de servicii de mobilitate electronică (EMSP).</p> <p>În acest caz, facturarea este efectuată de societatea din Grupul MOL din țara punctului de încărcare dat.</p> <p>În ceea ce privește prelucrarea datelor de mai sus, membrii</p>	<p>Driivz Ltd. – Furnizarea de servicii auxiliare legate de prelucrarea datelor în cadrul serviciilor de electromobilitate, operarea aplicațiilor telefonice, servicii servere (sediul social: Israel, Hod Hasharon, HaHarash u. 4.)</p> <p>MOL Romania Petroleum Products (sediul social: Cluj Napoca, B-dul</p>

		<p>Numele de familie, prenumele, adresa de e-mail, parola, <u>numele furnizat pentru facturare</u>, adresa, codul fiscal, <u>informații despre cardul de credit</u>: numele cardului de credit, numărul cardului de credit, data expirării, codul CVC / CVV.</p> <p>Date opționale: sexul, date despre vehiculul utilizatorului: producător, marca și anul de fabricație al vehiculului, puterea maximă de încărcare, capacitatea bateriei, datele de consum, numărul de telefon, imaginea de profil, date privind consumul de combustibil, numărul de telefon, poza de profil</p>	<p>emise în legătură cu serviciul în conformitate cu prevederile Codului fiscal și ale Codului de procedură fiscală. În cazul e-roaming-ului, datele referitoare la facturare sunt stocate în conformitate cu regulile fiscale și contabile din țara dată a societății grupului MOL.</p>	<p>Grupului MOL sunt considerați drept operatori asociați de date. Următoarele țări și companii din grupul MOL sunt implicate în roaming-ul intern:</p> <p>CZ: MOL Česká republika, s.r.o. společnost s ručením omezeným Purkyňova 2121/3 11000 Praha 1</p> <p>SLO: MOL Slovenija, trgovsko podjetje d.o.o. Družba z omejeno odgovornostjo Lendavska ulica 24 9000 Murska Sobota</p> <p>RO: MOL Romania Petroleum Products SRL Societate cu răspundere limitată B-dul 21 Decembrie 1989 77, et. 1 cam.C.1.1 400604 Cluj-Napoca</p>	<p>21 Decembrie 1989, nr 77, Biroul, clădirea C-D, et. 1, Cluj Napoca, jud. Cluj)</p>
--	--	---	--	--	---

				SK: SLOVNAFT a.s. akciová spoločnosť Vlčie hrdlo 1 82412 Bratislava HR: TIFON d.o.o. društvo sa ogranicenom odgovornoscu Savska cesta 41/XIII 10000 Zagreb	
II. Studii de marketing direct, satisfacția clienților Furnizarea unui chestionar cu privire la buletine informative electronice, reclame, marketing direct sau alt conținut de marketing, satisfacția privind serviciul, cu condiția ca Utilizatorul să-și exprime consimțământul.	Articolul 6 (1) a) al GDPR – consimțământul voluntar al persoanei vizate	Prenume, nume de familie, adresă de e-mail dacă sunt furnizate de utilizator: sexul, numărul de telefon	Datele vor fi stocate timp de 30 de zile de la încetarea contractului și vor fi șterse imediat după retragerea consimțământului.		Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. îndeplinește sarcinile de servicii clienți și este responsabil pentru comunicarea directă cu clienții. In caz de e-roaming, dacă utilizatorul se abonează la buletine informative în străinătate: MULTICOM Contact Kft

					1121 Budapesta, Zsigmondy Vilmos utca 8/b furnizarea de servicii pentru clienți în următoarele țări: SLO, RO, SK, CZ, HR
<p>III. Dezvoltarea și extinderea Serviciului pe baza unui rezumat al datelor statistice</p> <p>Scopul Operatorului este de a crește calitatea serviciului pe baza datelor furnizate voluntar de către și sub rezerva acordului explicit al utilizatorului.</p>	<p>Articolul 6 (1) a) al GDPR – consimțământul voluntar al persoanei vizate</p>	<p>Dacă utilizatorul a înregistrat aceste informații în contul său de utilizator: tipul vehiculului utilizatorului, producătorul și anul de fabricație al vehiculului, puterea maximă de încărcare, capacitatea bateriei și datele de consum</p>	<p>Datele vor fi stocate timp de 30 de zile de la încetarea contractului și vor fi șterse imediat după retragerea consimțământului.</p>		<p>Driivz Ltd. – Furnizarea de servicii auxiliare legate de prelucrarea datelor în cadrul serviciilor de electromobilitate, operarea aplicațiilor telefonice, servicii server (sediul social: Israel, Hod Hasharon, HaHarash u. 4.)</p>
<p>IV. Feedback asupra Serviciului</p> <p>În cazul Utilizatorilor care și-au dat consimțământul în mod expres și au furnizat în mod voluntar numărul de telefon sau adresa de e-mail a acestora, Operatorul va face o cerere cu privire la Serviciu atunci când există un</p>	<p>Articolul 6(1)(f) al GDPR –interesul legitim al operatorului</p> <p>Interesul legitim al operatorului: gestionarea mai eficientă a feedback-urilor și reclamațiilor și asigurarea disponibilității informațiilor necesare dacă un caz nu poate fi soluționat imediat.</p>	<p>Numele utilizatorului, prenumele, numele de familie, numărul de telefon, adresa de e-mail, conținutul și data reacțiilor</p>	<p>Datele vor fi stocate timp de 30 zile de la încetarea contractului.</p>		<p>Pandant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. – gestionarea serviciului pentru clienți și tratarea reclamațiilor și îndeplinește sarcinile de servicii clienți; responsabil pentru comunicarea</p>

<p>feedback negativ din partea Utilizatorilor. În ceea ce privește prelucrarea datelor de mai sus, membrii Grupului MOL sunt considerați drept operatori asociați de date.</p>	<p>Creșterea satisfacției clienților, păstrând astfel clienții și câștigând noi clienți. Îmbunătățirea proceselor prin feedback.</p>				<p>directă cu clienții. (sediul social: 1045 Budapest Istvántelki út 8.</p> <p>Oferirea de feedback în afara Ungariei: MULTICOM Contact Kft 1121 Budapesta, Zsigmondy Vilmos utca 8/b) – servicii clienți în următoarele țări: SLO, RO, SK, CZ, HR</p> <p>Dacă utilizatorul înregistrat oferă feedback în afara Ungariei: MULTICOM poate fi Procesator de Date personale doar dacă utilizatorul înregistrat al MOL Plugee sună / trimite un e-mail direct serviciului clienți al operatorului de punctului de încărcare electrică</p>
---	--	--	--	--	---

					(CPO) în acea țară sau dacă transferul de date și procesarea între cele două servicii clienți sunt necesare în legătură cu feedback-ul asupra serviciului.
<p>V. Înregistrarea convorbirilor telefonice cu Serviciul Clienți al Societății</p> <p>Cu privire la procesarea datelor de mai sus, membrii Grupului MOL sunt considerați operatori asociați de date.</p>	<p>Articolul 6(1)(f) al GDPR – interesul legitim al operatorului</p> <p>Interesul legitim al operatorului: gestionarea mai eficientă a rapoartelor și reclamațiilor și asigurarea disponibilității informațiilor necesare dacă un caz nu poate fi soluționat imediat.</p>	<p>Înregistrările vocale ale apelurilor primite și inițiate prin intermediul centrului telefonic de relații cu clienții. Înregistrările conțin vocile Clienților, ale persoanelor vizate care nu se califică drept clienți („Client”) și ale angajaților Serviciului Clienți.</p> <p>În cazul reclamațiilor sau al rapoartelor depuse, datele înregistrate includ, de asemenea, numele persoanei vizate, prenumele, adresa, numărul de telefon, adresa de e-mail, datele conținute în reclamație sau raport, datele necesare</p>	<p>Societatea păstrează înregistrarea vocală și datele cu caracter personal aferente timp de 5 ani în ceea ce privește exercitarea oricăror potențiale acțiuni civile în justiție ale unei Societăți sau de apărare împotriva oricăror potențiale acțiuni civile în justiție ale tuturor persoanelor vizate.</p>	<p>Pendant Távfelügyeleti és Méré-ellenőrző Szolgáltató Kft. – gestionarea serviciului clienți și tratarea reclamațiilor și îndeplinește sarcinile de servicii clienți; responsabil pentru comunicarea directă cu clienții.</p> <p>(sediul social: 1045 Budapest Istvántelki út 8.)</p> <p>Oferirea de feedback în străinătate: MULTICOM Contact Kft 1121 Budapesta, Zsigmondy Vilmos</p>	

		<p>pentru plata unei eventuale despăgubiri (numărul contului bancar), date referitoare la vehicul în cazul avariilor vehiculului, în special marca și anul de fabricație al vehiculului, locația și ora încărcării electronice, identificatorul și tipul de încărcător utilizat și tipul de priză de încărcare.</p>			<p>utca 8/b) – serviciu clienți în următoarele țări: SLO, RO, SK, CZ, HR</p> <p>Dacă utilizatorul înregistrat oferă feedback în străinătate: MULTICOM poate fi Procesator de Date doar dacă utilizatorul înregistrat al MOL Plugee sună / trimite un e-mail direct către serviciul clienți al operatorului punctului de încărcare electrică (CPO) în țara dată sau dacă transferul de date și procesarea între cele două servicii clienți sunt necesare pentru tratarea cazului clientului.</p>
--	--	---	--	--	--

<p>VI. Tratarea și răspunsul la reclamațiile consumatorilor</p> <p>depuse în scris, printr-o interfață electronică, prin telefon sau personal și gestionarea rapoartelor și a reclamațiilor privind serviciul</p>	<p>Articolul 6(1)(f) al GDPR – interesul legitim al operatorului</p> <p>Interesul legitim al operatorului: gestionarea mai eficientă a rapoartelor și reclamațiilor și asigurarea disponibilității informațiilor necesare dacă un caz nu poate fi soluționat imediat.</p> <p>Temeiul juridic suplimentar pentru stocarea datelor: Articolul 6 (1) c) al GDPR - prelucrarea este necesară pentru respectarea unei obligații legale la care operatorul este supus;</p> <p>Societatea va investiga reclamațiile persoanelor vizate care se califică drept consumatori și, în cazul în care consumatorul nu este de acord cu modul</p>	<p>Numele de utilizator, numele de familie, prenumele, adresa, numărul de telefon și adresa de e-mail ale persoanei vizate, datele conținute în reclamație sau în raport, datele necesare pentru plata unei eventuale despăgubiri (numărul contului bancar), datele referitoare la vehicul în caz de avariere a vehiculului, în special marca și anul de fabricație al vehiculului, locația și ora încărcării electronice, identificatorul și tipul de încărcător utilizat și tipul prizei de încărcare utilizate.</p> <p>În plus, raportul întocmit asupra reclamației (consumatorului) conține locul, ora și modul de depunere a reclamației, descrierea detaliată a reclamației consumatorului, un registru al tuturor documentelor și al altor</p>	<p>Societatea va păstra raportul privind reclamația și copia răspunsului Societății la reclamație timp de 5 ani conform Legii CLV din 1997 privind Legea privind Protecția Consumatorilor și le va prezenta la cererea autorității de supraveghere (Secțiunea 17 / A (7) Legea privind protecția consumatorului).</p> <p>Dacă serviciul de asistență pentru clienți al CPO tratează reclamația în străinătate, va prevala legea națională privind protecția consumatorilor și reglementările aferente din fiecare țară. Utilizatorul ad-hoc primește informații de la serviciul clienți al CPO (societatea grupului MOL unde se află încărcătorul).</p>	<p>În cazul unei cereri oficiale din partea Autorității pentru Protecția Consumatorului sau a altor autorități competente</p>	<p>MOL Magyarország Társasági Szolgáltatások Kft. – plăți de despăgubire (sediul social: H-1117 Budapesta, Budafoki út 79)</p> <p>MOL GBS Magyarország Kft. – plăți de despăgubire (sediul social: 1039 Budapesta, Szent István utca 14.) MOL IT & Digital GBS Kft. este responsabil pentru stocarea feedback-ului care este clasificat ca o reclamație efectuată de Pandant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft.</p> <p>Pandant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. –</p>
--	---	--	---	---	---

	<p>de tratare a reclamației sau dacă reclamația nu poate fi investigată imediat, Societatea va întocmi un raport cu privire la reclamație și poziția sa cu privire la reclamație fără întârziere și va preda sau trimite - în funcție de natura plângerii - o copie a acesteia către consumator.</p> <p>Dacă Clientul folosește un serviciu de e-mobilitate de la o societate aparținând Grupului MOL în străinătate,</p> <p>- în cazul unui utilizator înregistrat, Clientul își poate înregistra reclamația la serviciul pentru clienți al furnizorului său de servicii de electromobilitate (EMSP) sau la operatorul punctului de încărcare electrică (CPO) din țara dată. Serviciul pentru clienți al CPO își va transmite</p>	<p>dovezi prezentate de consumator, declarația Societății cu privire la poziția sa referitor la reclamația consumatorului și, dacă este posibilă investigarea imediată a tuturor reclamațiilor, semnătura atât a persoanei care întocmește raportul, cât și a consumatorului, cu excepția reclamațiilor verbale comunicate prin telefon sau prin alte mijloace de telecomunicații electronice, precum și ora și locul de întocmire a raportului.</p>			<p>gestionarea serviciului clienți și gestionarea reclamațiilor (sediul social: 1045 Budapesta Istvántelki út 8.)</p> <p>MULTICOM Contact Kft 1121 Budapest, Zsigmondy Vilmos utca 8/b) – Serviciu Clienți în țările următoare: SLO, RO, SK, CZ, HR</p>
--	--	--	--	--	---

	<p>cererea către furnizorul de servicii EMSP.</p> <p>În cazul unui utilizator ad-hoc, Clientul poate apela / scrie către operatorul oricărui punct de încărcare al serviciului clienți (CPO) sau poate alege, de asemenea, serviciul pentru clienți al MOL Plugee utilizând meniul principal sau aplicația site-ului web al MOL Plugee. În acest din urmă caz, Serviciul Clienți al MOL Plugee va transfera reclamația către Serviciul Clienți al CPO, dacă reclamația nu poate fi tratată imediat.</p>				
<p>VII. Comunicarea în scris sau prin poștă electronică (e-mail) cu Clienții și persoanele vizate care nu se califică drept Clienți, răspunsul la întrebări, reconcilierea datelor</p>	<p>Articolul 6(1)(f) al GDPR – interesul legitim al operatorului</p> <p>Interesul legitim al operatorului: gestionarea mai eficientă a rapoartelor și reclamațiilor și asigurarea disponibilității</p>	<p>Datele personale conținute în solicitarea Clientului și în corespondența scrisă sau electronică (e-mail).</p> <p>În cazul persoanelor vizate care nu se califică drept Clienți: numele persoanei vizate, adresa, numărul de telefon și</p>	<p>Datele sunt păstrate timp de 5 ani în vederea exercitării oricărui potențiale acțiuni civile în justiție ale Societății sau pentru apărare împotriva oricărui potențiale acțiuni civile în justiție ale persoanelor vizate.</p>		<p>MOL Magyarország Társasági Szolgáltatások Kft.</p> <p>– Tratarea scrisorilor prin poștă (sediul social): 1117 Budapesta, Október huszonharmadika</p>

	<p>informațiilor necesare în dacă un caz nu poate fi soluționat imediat.</p>	<p>adresa de e-mail, datele conținute în reclamație sau raport, datele necesare pentru plata despăgubirilor potențiale (numărul contului bancar), datele referitoare la vehicul în cazul avariilor vehiculului, în special marca și anul de fabricație al vehiculului, locația și ora încărcării electronice, identificatorul și tipul de încărcător utilizat și tipul de priză de încărcare utilizată, precum și datele conținute în reclamația sau raportul persoanei vizate.</p>			<p>utca 18.)</p> <p>MOL GBS Magyarország Kft. – plăți de despăgubire (sediul social: 1039 Budapesta, Szent István utca 14.)</p> <p>Pendant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. – administrarea serviciului pentru clienți și gestionarea reclamațiilor (sediul social: 1045 Budapesta Istvántelki út 8.)</p> <p>MOL Plc. va accesa datele utilizatorului numai în cazurile înregistrate mai sus.</p> <p>Societatea parteneră care operează o stație de servicii în baza contractului cu MOL</p>
--	--	---	--	--	--

					<p>Plc. pentru operarea stației de servicii dată: administrarea serviciului clienți și gestionarea reclamațiilor. (Numele societății este afișat la stația de servicii dată într-un mod clar, vizibil, iar lista societăților partenere afectate în cauză este disponibilă pe site-ul web https://www.multipont.hu/toltoallomas.)</p> <p>În cazul reclamațiilor depuse personal la stația de servicii, angajatul societății partenere listate la „Procesatori de date” este responsabil pentru comunicarea directă cu clienții.</p>
VIII. Cererea de plată, managementul creanțelor	Articolul 6 (1) f) al GDPR (prelucrarea datelor este	Numele de utilizator, numele de familie,	În cazul tratării de către Serviciul Clienți: 30 de zile		Pandant Távfelügyeleti és

	<p>necesară în scopurile tuturor intereselor legitime urmărite de Societate).</p> <p>Interes legitim: gestionarea datelor pentru colectarea datoriilor neplătite către Societate după utilizarea serviciului de e-mobilitate</p>	<p>prenumele, adresa de e-mail, adresa</p>	<p>de la încetarea contractului</p> <p>În cazul unei societăți externe de administrare a datoriilor: 5 ani de la încheierea cazului de administrare a datoriilor</p>		<p>Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft. – urmărirea întârzierilor, trimiterea cererilor de plată către utilizatori (sediul social: 1045 Budapesta Istvántelki út 8.)</p> <p>Dacă o cerere pentru furnizarea de date sau altă asistență juridică devine necesară în cadrul gestionării creanțelor, membrul Grupului MOL dat poate solicita date și informații despre clienții / utilizatorii altor membri ai grupului MOL.</p>
<p>IX. Reduceri și promoții pe baza acordurilor de cooperare încheiate cu alte entități juridice</p>	<p>Consimțământul persoanei vizate în conformitate cu Articolul 6 (1) (a) al GDPR, care este furnizat în aplicație la momentul înregistrării sau înainte de furnizarea datelor necesare în</p>		<p>Datele sunt stocate timp de 30 zile de la data expirării promoției sau reducerii sau sunt șterse imediat după retragerea consimțământului.</p> <p>Retragerea consimțământului nu va</p>		<p>Drivz Ltd. – prevederea serviciului clienți, procesarea datelor cu privire la promoție sau la utilizarea serviciului (sediul social: Izrael,</p>

<p>Pe baza acordurilor de cooperare încheiate cu alte entități juridice legate de e-mobilitate, Societatea furnizează reduceri ocazionale și promoții unui grup specific de Utilizatori.</p>	<p>vederea beneficiului. Societatea tratează datele doar în măsura în care este necesar să se dovedească dreptul Clientului la reducere. Societatea nu transferă datele personale despre client partenerilor săi contractuali.</p>		<p>afecta legalitatea procesării datelor înainte de retragere.</p>		<p>Hod Hasharon, HaHarash u. 4.)</p>
<p>X. Exercițarea acțiunilor în justiție</p> <p>Păstrarea datelor în scopul exercitării acțiunilor în justiție și pentru apărarea cu succes într-un litigiu legal sau o procedură administrativă în legătură cu comunicarea cu clienții și alte persoane vizate de către Serviciul Clienți.</p> <p>De exemplu, Articolul 17 (3) e) al GDPR poate fi utilizat pentru exercitarea sau apărarea acțiunilor în justiție sau a procedurilor administrative inițiate de Cumpărători în legătură cu contractul.</p>	<p>Articolul 6 (1) f) al GDPR (prelucrarea datelor este necesară în scopurile tuturor intereselor legitime urmărite de companie).</p> <p>Interesul legitim al MOL Plc.: exercitarea acțiunilor în justiție de către Societate și apărarea cu succes într-un litigiu legal sau proceduri oficiale potențial inițiate de Client.</p>	<p>Numele utilizatorului, numele de familie, prenumele, adresa de e-mail, datele conținute în raport, numărul contului bancar, datele referitoare la vehicul în cazul avariilor vehiculului, locația și ora încărcării electronice, identificatorul și tipul de încărcător utilizat, tipul de priză de încărcare utilizată, marca și anul de fabricație al vehiculului și alte date necesare pentru exercitarea acțiunilor în justiție și pentru apărarea cu succes într-un litigiu legal sau o procedură administrativă (de exemplu, date furnizate voluntar de persoana</p>	<p>Societatea păstrează documentele legate de comunicarea cu Serviciul Clienți (de exemplu, e-mailuri, scrisori prin poștă, solicitări pe hârtie) și alte cereri formulate în termen de cel mult 5 ani de la primirea lor de către Serviciul Clienți (în cazul e-mailurilor din momentul în care acestea devin disponibile și în cazul conversațiilor telefonice de la momentul înregistrării), cu privire la exercitarea oricăror potențiale acțiuni civile în justiție pentru o societate sau pentru o potențială acțiune civilă în justiție pentru o societate și</p>	<p>Angajații organizațiilor de Securitate Regională a Societății, de Securitate la nivel de Grup, de Audit Intern și Juridice MOL au acces la datele cu caracter personal necesare pentru investigație.</p>	<p>MOL Romania Petroleum Products SRL Societate cu răspundere limitată Bd. 21 Decembrie 1989 77, et. 1 cam.C.1.1 400604 Cluj-Napoca</p> <p>Pendant Távfelügyeleti és Méré-ellenőrző Szolgáltató Kft. – gestionarea serviciului pentru clienți, gestionarea reclamațiilor (sediul social: 1045 Budapest Istvántelki út 8.)</p>

		<p>vizată în cererea specifică).</p> <p>Sursa datelor: Serviciul Clienți.</p>	<p>pentru apărarea unei eventuale acțiuni civile pentru o persoană vizată.</p> <p>În cazul în care prelucrarea datelor cu caracter personal este necesară pentru apărarea în proceduri judiciare sau administrative sau pentru executarea unui interes legitim pentru o societate, Societatea are dreptul, pe baza propriului interes legitim (Articolul 6 (1) f) al GDPR), să prelucreze datele cu caracter personal în cauză până la încheierea finală a tuturor procedurilor sau până la punerea în aplicare a unui interes legitim prin alte mijloace (de exemplu, încheierea unui acord extrajudiciar) și, în cazul în care nu este necesar să se păstreze întregul text scris sau document electronic, persoana vizată are dreptul să realizeze un extras de document în funcție de tipul tuturor</p>		<p>CREDITREFORM Szolgáltató és Tanácsadó Korlátolt Felelősségű Társaság - gestionarea creanțelor (1087 Budapesta, Könyves Kálmán körút 76.)</p> <p>Datele utilizatorului vor fi transmise dacă Furnizorul de servicii are o creanță financiară împotriva utilizatorului.</p> <p>Societatea parteneră care operează stația de servicii în acord cu MOL Plc. pentru funcționarea unei stații de servicii specifice și, de asemenea, desemnată în scopurile de prelucrare a datelor de mai sus: gestionarea serviciului pentru</p>
--	--	---	---	--	--

			datelor necesare.		<p>clienți, tratarea reclamațiilor. (Numele societății trebuie să fie clar vizibil la stația de service specifică, iar lista tuturor societăților partenere relevante este disponibilă la site-ul web https://www.multipont.hu/toltoallomas.)</p> <p>Partenerii care participă la fabricarea încărcătoarelor și la stabilirea infrastructurii de încărcare indicate în scopurile de mai sus (în cazul unei avarii sau reclamații, sunt implicați în investigarea locului în care a apărut defecțiunea)</p>
XI. Prevenirea, detectarea și investigarea fraudelor și a	Articolul 6 (1) f) al GDPR (prelucrarea datelor este necesară în scopurile tuturor intereselor	Numele, datele generate în timpul desfășurării investigației. Operatorii prelucrează datele	În cazul în care, pe baza unei examinări, notificarea este nefondată sau nu este	În cazul în care Societatea inițiază o investigație de etică, membrii Consiliului de Etică vor avea acces la	MOL IT & Digital GBS Kft. (1117 Budapesta, Budafoki út 56.) -

<p>abuzurilor legate de Serviciu</p> <p>Prevenirea și investigarea fraudei și a abuzului sunt guvernate de Codul de etică și conduită în afaceri al Grupului MOL, de Codul de etică al partenerilor de afaceri și de Regulamentul de procedură al Consiliului de etică („Codul de Etică”), care sunt disponibile aici: https://mol.hu/hu/molrol/etika-es-megfeleles/etika/.</p>	<p>legitime urmărite de operatorii de date). Interes legitim: prevenirea și detectarea neregulilor și a încălcărilor care pun în pericol activele, secretele de afaceri, proprietatea intelectuală, reputația și bunăvoința operatorilor de date sau care reprezintă o amenințare asupra mediilor de lucru adecvate, bazate pe respect și fără frică și represalii, și tragerea la răspundere a persoanelor responsabile.</p>	<p>necesare pentru desfășurarea investigației, cum ar fi numărul cardului împreună cu „datele facturii”, altfel prelucrate de aceștia (de exemplu, numele, numărul articolului, cantitatea și prețul serviciului achiziționat, ora și locul de cumpărare etc.) pentru a descoperi și investiga orice posibile abuzuri ale cardului, pe perioada necesară desfășurării unei astfel de investigații.</p>	<p>necesară nicio altă acțiune, datele referitoare la notificare vor fi șterse în termen de 60 de zile după finalizarea oricărei anchete. În cazul în care se iau măsuri pe baza unei anchete, inclusiv a unei măsuri împotriva persoanei care a făcut notificarea pentru proceduri judiciare sau măsuri disciplinare, informațiile referitoare la notificare pot fi procesate în sistemul de notificare al angajatorului până la încheierea finală a tuturor procedurilor inițiate pe baza unei notificări cel mai târziu.</p>	<p>datele necesare pentru investigație.</p> <p>- În cazul în care Societatea inițiază alte proceduri pentru prevenirea, detectarea și investigarea fraudei și abuzurilor, angajații organizațiilor de securitate regională, securitate de grup și audit intern vor avea acces la datele necesare pentru anchetă.</p> <p>- Dacă investigația desfășurată implică alți membri ai Grupului MOL și Societatea urmărește o acțiune în justiție pe baza anchetei, datele vor fi accesate de organizația de Resurse Umane a societății date, organizația de resurse umane a societății, organizația juridică a societății date și organizația juridică a societății.</p>	<p>prestarea de servicii strâns legate de prelucrarea datelor</p>
--	---	--	---	---	---

Operatori de date și procesatori de date: Notificarea de confidențialitate și testul de echilibrare a dobânzilor sunt disponibile la: www.molplugee.hu/legal.

Numele, adresa poștală, numărul de telefon, site-ul web (unde notificările cu privire la confidențialitate sunt disponibile):

MOL Romania Petroleum Products SRL, Bd. 21 Decembrie 1989 77, et. 1 cam.C.1.1
400604 Cluj-Napoca

- **În cazul prelucrării datelor cu privire la e-roaming (I. și IV-VI):** MOL Plc. și societățile sale, definite în procesarea datelor nr. I. Care sunt implicate în serviciul de e-mobilitate, sunt considerate Operatori Asociați de Date, în care scopul și cadrul procesării datelor sunt determinate în comun, și sunt responsabili în comun pentru prelucrarea datelor.

În plus față de cele de mai sus, Societatea, în baza Articolului 6 (1)f) al GDPR (pe baza interesului legitim al Societății) folosește serviciile partenerilor săi legali în scopul gestionării și urmăririi cu succes a reclamațiilor în așteptare și în acest scop, le transmite datele personale necesare pentru acest scop (inclusiv, în special, partenerii lor contractuali, punctele lor de contact și datele specificate în contractele acestora și datele legate de creanțe) care acționează ca operatori separați, așa cum este stabilit în notificările lor de confidențialitate. La cererea persoanei vizate, Societatea va furniza informații privind partenerul său însărcinat cu procesarea specifică, disponibilitatea și activitățile sale pe care le furnizează și scopul datelor procesate în acest context.

- **Înregistrarea convorbirilor telefonice cu Serviciul Clienți al Societății:** Angajații organizației e-mobilitate.
- **Tratarea și răspunsul la plângerile clienților transmise în scris, electronic (email), la telefon sau în persoană, precum și gestionarea plângerilor cu privire la serviciu:** Angajații organizației e-mobilitate, angajații competenți ai Departamentului Juridic și angajații firmei de avocatură implicați în exercitarea acțiunilor în justiție.
- **Comunicarea în scris sau prin corespondență electronică (email) cu Clienții și cu persoanele vizate care nu se califică drept Clienți, răspunsul la întrebări, reconcilierea datelor:** Angajații organizației e-mobilitate, angajații competenți ai Departamentului Juridic, angajații firmei de avocatură implicați în exercitarea acțiunilor în justiție și angajații societății responsabile pentru managementul creanțelor.
- **Păstrarea datelor care țin de comunicare de către Serviciul Clienți cu Clienții și cu alte persoane vizate în scopul exercitării acțiunilor în justiție:** Angajații organizației e-mobilitate, în scopul exercitării potențiale a acțiunilor în justiție sau al apărării într-un litigiu juridic sau proceduri oficiale, membrii competenți ai personalului Departamentului Juridic și angajații firmei de avocatură în exercitarea acțiunilor în justiție.

Numele, adresa poștală, numărul de telefon, site-ul web (unde notificările cu privire la confidențialitate sunt disponibile) și adresa de e-mail a procesatorului(ilor) de date și a altui destinatar (altor destinatari) ai operatorilor de date

- **Driivz Ltd.** – prestarea de servicii auxiliare legate de procesarea datelor în cursul serviciilor de electromobilitate, operarea aplicațiilor telefonice, servicii servere (sediul social: Izrael, Hod Hasharon, HaHarash u. 4.) shachar.inbar@driivz.com
- **Pandant Távfelügyeleti és Mérő-ellenőrző Szolgáltató Kft.** – gestionare servicii clienți și tratarea plângerilor (sediul social: 1045 Budapesta Istvántelki út 8., adresa, telefon: +36-1-370-2333, site-ul web: www.pandant.hu, adresa de e-mail: info@pandant.hu)

- **MOL IT & Digital GBS Kft.** – managementul înregistrărilor de voce în centrul telefonic (sediul social: H-1117 Budapesta, Budafoki út 79, adresa de e-mail: miklkiss@msc.mol.hu)
- **MOL Romania Petroleum Products SRL**, Societate cu răspundere limitată, Bd. 21 Decembrie 1989 77, et. 1 cam. C.1.1 400604 Cluj-Napoca, contact@molromania.ro
- **MULTICOM Contact Kft – servicii clienți** (sediul social: 1121 Budapesta, Zsigmondy Vilmos utca 8/b, telefon: +36 (1) 310-7145; e-mail: info@multicom.hu)

Prelucrarea datelor personale sensibile în scopul specificat în prezenta Notificare de confidențialitate: Nu vor fi prelucrate date sensibile.

Transferuri de date către țări terțe: Părțile vor înregistra că Procesatorul are acces la date cu caracter personal individuale în Israel, caz în care Procesatorul va asigura un nivel adecvat de protecție a datelor în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal în conformitate cu Directiva 95/46 / CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și cu privire la libera circulație a acestor date, care este disponibilă la următorul link: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32011D0061&from=HU>.

Existența luării de decizii automatizate, inclusiv profilarea, cel puțin în aceste cazuri, a informațiilor semnificative despre logica implicată, precum și semnificația și consecințele preconizate ale unei astfel de prelucrări pentru persoana vizată: Operatorul de date nu realizează decizii automatizate- activitate de realizare sau profilare.

Măsuri de securitate a datelor:

Societatea proiectează și implementează operațiuni de prelucrare a datelor astfel încât să asigure protecția confidențialității persoanelor vizate în cursul implementării GDPR și a altor legi privind prelucrarea datelor.

Societatea asigură securitatea datelor și ia măsurile tehnice și organizaționale și dezvoltă regulile procedurale necesare pentru aplicarea GDPR, precum și alte reguli privind protecția datelor și secretelor.

Societatea protejează datele prin măsuri proporționale cu riscurile, în special împotriva accesului neautorizat, modificării, redirecționării, divulgării, ștergerii sau distrugerii, precum și pierderilor și daunelor accidentale și inaccesibilității datorită unei modificări a tehnologiei utilizate. În acest cadru, Societatea stochează datele personale ale persoanei vizate într-o bază de date protejată prin parolă și / sau criptată. În cadrul protecției proporționale cu riscul, Societatea protejează datele cu firewall-uri, software anti-virus, mecanisme de criptare, filtrare de conținut și alte soluții tehnologice și de proces. Monitorizează continuu încălcările datelor cu caracter personal.

Drepturile dvs. cu privire la protecția datelor:

GDPR conține în detaliu drepturile dvs. privind protecția datelor, posibilitățile dvs. de a solicita o cale de atac legală și restricțiile acestora (în special Articolele 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 77, 78, 79 și 82 ale GDPR). Puteți solicita în orice moment informații despre datele dvs. personale prelucrate, puteți solicita rectificarea și ștergerea datelor dvs. personale sau restricționarea prelucrării, în plus, puteți obiecta la prelucrarea datelor pe baza unui interes legitim și la trimiterea de mesaje de marketing direct și aveți dreptul la portabilitatea datelor. Rezumăm cele mai importante dispoziții mai jos.

Societatea atrage atenția în special asupra următoarelor informații pe parcursul furnizării de informații: **Aveți dreptul de a vă opune în orice moment, din motive legate de situația dvs. particulară, la prelucrarea datelor cu caracter personal care vă privesc, pe care Societatea le urmărește în interesul său legitim. În acest caz, Societatea nu mai poate prelucra datele cu caracter personal, cu excepția cazului în care Societatea demonstrează temeuri legitime convingătoare pentru prelucrare, care depășesc interesele, drepturile și libertățile dvs. sau care sunt legate de stabilirea, exercitarea sau apărarea acțiunilor în justiție.**

Dreptul la informare:

În cazul în care Societatea prelucrează datele dvs. cu caracter personal, aceasta trebuie să vă ofere informații referitoare la datele referitoare la dvs. - chiar și fără cererea dumneavoastră specială - inclusiv principalele caracteristici ale prelucrării datelor la fel ca scopul, motivele și durata controlului, numele și adresa Societății și a reprezentantului acesteia, destinatarii tuturor datelor cu caracter personal (în cazul transferului de date către țări terțe care indică, de asemenea, garanțiile adecvate și adecvate), interesele legitime ale Societății și / sau ale terților în cazul unei prelucrări de date bazate pe un interes legitim; în plus, drepturile dvs. de protecție a datelor și posibilitățile dvs. de a solicita o cale de atac legală (inclusiv dreptul de a depune o plângere la autoritatea de supraveghere), în cazul în care nu ați avut încă toate aceste informații. Societatea vă oferă informațiile menționate mai sus, punând la dispoziția dumneavoastră această notificare de confidențialitate.

Dreptul de acces:

Aveți dreptul de a obține de la Societate confirmarea dacă datele cu caracter personal care vă privesc sunt sau nu procesate și, acolo unde este cazul, accesul la datele personale și anumite informații legate de prelucrarea datelor, cum ar fi scopul tuturor prelucrărilor de date, categoriile de date cu caracter personal prelucrate, destinatarii cu toate datele cu caracter personal, durata (programată) a prelucrării datelor, drepturile de protecție a datelor persoanei vizate și posibilitățile de a solicita o cale de atac legală (inclusiv dreptul de a depune o plângere la autoritatea de supraveghere), în plus, informații despre toate sursele de date care sunt colectate de la persoana vizată.

Dreptul la rectificare:

Aveți dreptul de a obține de la Societate fără întârziere nejustificată rectificarea datelor personale inexacte care vă privesc. Având în vedere scopurile prelucrării, aveți dreptul de a completa datele personale incomplete, inclusiv prin furnizarea unei declarații suplimentare.

Dreptul la ștergere:

Aveți dreptul de a obține de la operator ștergerea datelor cu caracter personal care vă privesc fără întârzieri nejustificate și operatorul are obligația de a șterge datele cu caracter personal fără întârzieri nejustificate acolo unde sunt date anumite motive sau condiții. Printre alte motive, Societatea este obligată să ștergă datele dvs. cu caracter personal la cererea dvs., de exemplu, dacă datele cu caracter personal nu mai sunt necesare în raport cu scopurile pentru care au fost colectate sau prelucrate în alt mod; dacă vă retrageți consimțământul pe care se bazează prelucrarea și unde nu există un alt temei legal pentru prelucrare; dacă datele cu caracter personal au fost prelucrate ilegal; sau dacă vă opuneți prelucrării și nu există motive întemeiate legitime prioritare pentru prelucrare; dacă datele cu caracter personal trebuie șterse pentru respectarea unei obligații legale din legislația Uniunii sau a statelor membre la care este supus operatorul; sau dacă datele personale au fost colectate în legătură cu oferta de servicii ale societății de informații.

Cele de mai sus nu se aplică în măsura în care prelucrarea este necesară:

- a) pentru exercitarea dreptului la libertatea de exprimare și informare;
- b) pentru respectarea unei obligații legale care stipulează prelucrarea tuturor datelor cu caracter personal, aplicabile în conformitate cu legislația Uniunii Europene sau a statelor membre la care este supusă Societatea;
- c) în scopuri de arhivare în interes public, în scopuri de cercetare științifică sau istorică sau în scopuri statistice, în măsura în care dreptul la ștergere este de natură să facă imposibilă sau să afecteze grav atingerea obiectivelor respectivei prelucrări;
- d) pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea revendicărilor legale.

Dreptul la restricționarea prelucrării:

Aveți dreptul de a obține de la operator restricția de prelucrare, în cazul în care se aplică unul din următoarele:

- (a) acuratețea tuturor datelor cu caracter personal este contestată de dvs., pentru o perioadă care permite operatorului să verifice acuratețea tuturor datelor cu caracter personal;
- (b) prelucrarea este ilegală și vă opuneți ștergerii tuturor datelor cu caracter personal și solicitați în schimb utilizarea restricției;
- (c) Societatea nu mai are nevoie de datele cu caracter personal în scopul prelucrării, dar acestea sunt solicitate de dvs. pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea acțiunilor în justiție;
- (d) v-ați opus prelucrării, în așteptarea verificării dacă motivele legitime ale operatorului depășesc motivele dvs. legitime.

În cazul în care prelucrarea a fost restricționată în funcție de motivele menționate mai sus, aceste date cu caracter personal, cu excepția stocării, vor fi prelucrate numai cu acordul dvs. sau pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea acțiunilor în justiție sau pentru protecția drepturilor altei persoane fizice sau juridice sau din motive de interes public important la nivelul Uniunii sau al unui stat membru.

Operatorul vă va informa înainte de ridicarea restricției de prelucrare.

Dreptul la opoziție:

Aveți dreptul de a vă opune prelucrării datelor dvs. personale ca urmare a interesului legitim al Societății în orice moment din motive legate de propria situație. În acest caz, Societatea nu mai poate prelucra date cu caracter personal, cu excepția cazului în care Societatea demonstrează temeiuri legitime convingătoare pentru prelucrare care prevalează asupra intereselor, drepturilor și libertăților tuturor persoanelor vizate sau pentru stabilirea, exercitarea sau apărarea acțiunilor în justiție.

Cum să vă exercitați drepturile dvs.:

Societatea va furniza fără întârziere nejustificată și, în orice caz, **în termen de o lună** de la primirea cererii, informații despre acțiunile întreprinse în baza unei cereri bazate pe drepturile dvs. menționate anterior. Acea perioadă poate fi prelungită cu încă două luni, dacă este necesar, luând în considerare complexitatea și numărul de cereri. Societatea vă va informa cu privire la orice astfel de prelungire în termen de o lună de la primirea cererii, împreună cu motivele întârzierii. În cazul în care faceți cererea prin mijloace electronice, informațiile vor fi furnizate prin mijloace electronice, acolo unde este posibil, cu excepția cazului în care dvs. solicitați alt mod.

În cazul în care Societatea nu ia măsuri cu privire la solicitarea dvs., Societatea vă va informa fără întârziere și cel târziu în termen de o lună de la primirea tuturor cererilor, toate motivele pentru care nu a luat măsuri și cu privire la posibilitatea de a depune o reclamație la autoritatea competentă de supraveghere a protecției datelor - **Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal**, cu sediul în B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod poștal 010336, București, e-mail: anspdcp@dataprotection.ro.

Informațiile vor fi furnizate de Societate în scris sau prin alte mijloace, inclusiv, dacă este cazul, prin mijloace electronice. La solicitarea dvs., informațiile pot fi furnizate oral, cu condiția ca identitatea dvs. să fie dovedită prin alte mijloace.

Fără a aduce atingere oricărei alte căi de atac administrative sau judiciare, veți avea dreptul să depuneți o plângere la o autoritate de supraveghere, în special în statul membru al reședinței obișnuite, la locul de muncă sau locul presupuselor încălcări, în cazul în care considerați că procesarea datelor personale referitoare la dvs. încalcă GDPR. Puteți citi despre cum să contactați autoritățile de supraveghere din UE aici: https://edpb.europa.eu/about-edpb/board/members_hu. Veți avea dreptul la o cale de atac judiciară eficientă împotriva unei decizii obligatorii din punct de vedere juridic a unei autorități de supraveghere care vă privește. În plus, veți avea dreptul la o cale de atac judiciară eficientă, în cazul în care autoritatea de supraveghere competentă nu vă gestionează plângerea sau nu vă informează în termen de trei luni cu privire la progresul sau rezultatul plângerii depuse. Procedurile împotriva unei autorități de supraveghere sunt introduse în fața instanțelor din toate Statele Membre în care este stabilită autoritatea de supraveghere.

Fără a aduce atingere oricărei căi de atac administrative sau nejudiciare disponibile, inclusiv dreptul de a depune o plângere la o autoritate de supraveghere, veți avea dreptul la o cale de atac judiciară eficientă în cazul în care considerați că drepturile dvs. în temeiul GDPR au fost încălcate ca urmare a prelucrării datelor dvs. personale cu nerespectarea GDPR. Procedurile împotriva Societății sau a operatorului său de date sau a partenerului procesator vor fi introduse în fața

instanțelor din orice stat membru în care Societatea, operatorul sau procesatorul își are sediul. Alternativ, astfel de proceduri pot fi intentate în fața instanțelor din orice Stat Membru în care aveți reședința obișnuită.

Un astfel de litigiu intră în jurisdicția instanței competente din România.

În cazul în care instanța (tribunalul) confirmă cererea, aceasta va stabili faptul încălcării și va ordona Societății să înceteze operațiunea ilegală de prelucrare a datelor, să restabilească legalitatea tuturor prelucrărilor de date și să întreprindă acțiunea definitivă exact pentru afirmarea interesului persoanei vizate și, dacă este necesar, să acorde daune-interese, la cerere. Nu se plătește nicio despăgubire și nu se poate cere restituirea în cazul în care prejudiciul a fost cauzat de sau încălcarea drepturilor referitoare la personalitate este atribuită comportamentului intenționat sau neglijent al persoanei vizate.